



# БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№20 (1474) П'ЯТНИЦЯ, 19 травня 2017 РОКУ

## «ВИШИВАНА МОЯ УКРАЇНА»

Унікальний патріотичний проект казначеїв

З ініціативи голови Державної казначейської служби України Тетяни Слюз та з нагоди 25-ї річниці Незалежності України, успішно реалізовується об'єднано-патріотична акція, з залученням усіх регіонів держави, «Вишивана моя Україна». Умілими руками жінок-казначеїв створено унікальну вишивану карту нашої держави, на якій відображено найвизначніші місця та вишукані традиції усіх 24 областей та Автономної Республіки Крим. Кожен регіон на карті вишиванці відтворив свою частину України, яка гармонійно вплелася в барвистий килим нашої сонцяєсної держави.

Роздивляючись карту-оберіг, мимоволі розумієш, що вишивання – особливий вид мистецтва, в якому поєднано вміння майстрині, її душевний стан, чисті і світлі думки, ну, й звичайно, незбагненна магія. Направду, без цього важко створити такий шедевр, в якому закодована добра доля регіонів, водночас – усієї країни.

Мандруючи Україною й подолавши сотні кілометрів, як співається у пісні «Від Сяну до Дону», карта – казначейський оберіг – побувала в зоні АТО. Зокрема там, де найгарячіше, – в Авдіївці, в якій наші Герої захищають рідну землю, на шостому континенті планети, де несуть наукову вахту дослідники Арктики – на станції «Академік Вернадський». А починаючи з 15 травня, карта розпочала свій почесний хід Львівщині.

Саме в цей день естафету прийняв від сусідів-сколівчан начальник управління Державної казначейської служби у Турківському районі Михайло Хорт. Сама ж презентація відбулася в Західно-реабілітаційному спортивному центрі Національного комітету спорту інвалідів України, що в селі Яворів. Це – знакове місце не лише для Турківщини, а й для всієї України. Адже центр є унікальною базою з зимових видів спорту, яка нічим не поступається європейським та світовим аналогам. Тут проходять не лише чемпіонати України з лижних перегонів та біатлону, а й етапи кубка світу. Окрім Михайла Хорта та працівників управління – Людмили Турянської та Ірини Мицяк, у презентації взяла участь вся паралімпійська збірна України, яка саме в той час проводила тут свій тренувальний збір. У її складі – титуловані спортсмени, паралімпійські чемпіони олімпіади в Сочі 2014 року – Олександра Кононова, Григорій Вовчинський – капітан команди, Віталій Лук'яненко. Призери олімпіади – Ігор Рентюх, Юрій Уткін, Оксана Шишкова, Юлія Батенкова, Анатолій Ковалевський, Ярослав Решитинський. А також головний тренер – Анатолій Несторенко. Представник Національного комітету спорту інвалідів України – Наталія Рода, соціальний працівник – Інна Ключко.

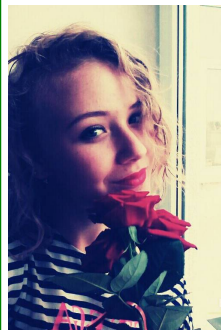
Важливо відзначити, що спортсмени з різних регіонів України були в надзвичайному захопленні від вишитої карти, адже бачили на ній, ті місця, де народилися. У цей же день витвір умілих рукодільниць передано начальнику управління Державної казначейської служби у Старосамбірському районі Роману Тимчаку, де вишивана карта продовжить свою урочисту ходу.

Василь ВАСИЛЬКІВ.



## Вітаємо!

Чарівну, люблячу, дорогу Яночку Гавдан із с. Шандровець, із повноліттям, яке відзначатиме 20 травня, від щирого серця і з великою любов'ю вітають мама Любов, тато Михайло, сестри Марія, Оксана, Галина, Людмила, племінник Назарко і дідусь Дмитро. Люблячій дочці, сестричці, онучці і тітці вони сердечно бажають міцного здоров'я – з роси і води, нев'янучого кохання, вірних друзів, удачі, здійснення мрій і бажань, щасливої долі, Божого благословення.



Нехай промінчик сонця у цей день  
Тебе розбудить ніжним поцілунком.  
Нехай любов близьких Тобі людей  
Для Тебе буде краєм подарунком.  
Хай доля усміхається Тобі  
І успіх супроводжує у справах,  
Хай будуть у житті лиш дні ясні,  
А доля – милосердна і ласкава.

Дорогого, люблячого, чуйного, турботливого сина, брата – Віталія Васильовича Земана – з ювілейним днем народження, яке відзначив 18 травня, щиро вітають тато Василь, мама Анна, брати Василь та Ігор – з сім'ями і бажають міцного здоров'я – з роси і води, щоденної радості, добра, миру, Божої ласки на многії і благії літа.



Нехай у світі щасливо живеться,  
Нехай лиш добро і достаток ведеться.  
Хай щастя і радість приходять до хати,  
Хай доля дарує ще років багато.  
Щоб тільки все гарне в житті повелося,  
Хай збудеться все, що іще не збулося.  
Господь хай дарує надію й тепло  
На многії літа, на щастя й добро.

Колектив ДП «Боринське лісове господарство» щиро вітає з ювілейним днем народження головного лісничого – Віталія Васильовича Земана – і бажають міцного здоров'я, радості, поваги від людей, Божого благословення.

Дозвольте Вас сердечно привітати  
І побажати від душі  
Багато щастя і добра багато,  
Хай буде світлим кожен день в житті.  
Хай Мати Божа від біди оберігає,  
В душі панують мир і доброта.  
Ісус Христос здоров'я посилає  
На щедрі щастям многії літа.



Працівники ветаптеки щирозадушно вітають з ювілейним днем народження, яке відзначила вчора, добру, щирі, турботливу людину – Марію Михайлівну Корчинську – і бажають шановній іменинниці здоров'я міцного, добробуту, родинного тепла, многая літ у Божій опіці.

Нехай волошками цвітуть літа прекрасні,  
Нехай здійсняться тисячі бажань.  
Щоб доля дарувала тільки радість,  
Ні грама бід, ні крапельки страждань.  
А в небеснім просторі, де світається зорі,  
Де місяць серпанком пливе,  
Хай Матір Господня зі своїм Синочком  
Приносить Вам щастя земне.



ОДИН З НАЙБІЛЬШИХ РОБОТОДАВЦІВ  
ЗАКАРПАТТЯ, СВІТОВИЙ ЛІДЕР З ВИГОТОВЛЕННЯ  
КОМПЛЕКТУЮЧИХ ДЛЯ АВТОМОБІЛІВ, ЗБІЛЬШУЄ КІЛЬКІСТЬ РОБОЧИХ  
МІСЦЬ ТА ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ ОПЕРАТОРІВ НА ВИРОБНИЦТВО

**YAZAKI**

**СВОЇМ ПРАЦІВНИКАМ МИ ПРОПОНУЄМО:**

- ПОСЕЛЕННЯ В М.УЖГОРОД В КАМПУСАХ  
ЄВРОПЕЙСЬКОГО ТИПУ  
- СТАБІЛЬНУ ЗАРОБІТНУ ПЛАТУ – ВІД 6000  
ГРИВЕНЬ НА МІСЯЦЬ  
- Офіційне працевлаштування  
- Смачні обіди за пільговими цінами

- Безкоштовне транспортування щодня  
- Двічі на місяць безкоштовне  
транспортування у м.Турка  
- Безкоштовне медичне страхування  
- Професійний та кар'єрний ріст

ЗМІНИ СВОЄ ЖИТТЯ НА КРАЩЕ! Ужгородський район, с. Минай, вул. І.Туряниць, 7  
Телефонуйте: +3(0312) 42 90 41, 095 9 428 428, 0 800 500 736.



# ПРОБЛЕМИ УЧАСНИКІВ АТО

обговорено на спільному засіданні Громадської ради та Координаційного центру надання допомоги учасникам АТО та членам їх сімей

У понеділок, 15 травня, під керівництвом голови Громадської ради Петра Косачевича, за участі голови районної державної адміністрації Олександра Лабецького, відбулося спільне засідання Громадської ради та Координаційного центру надання допомоги учасникам АТО та членам їх сімей. У засіданні взяли участь члени Громадської ради, Координаційного центру, керівники структурних підрозділів райдержадміністрації та представники ГО Турківщини. Розпочалося засідання з питання відзначення свята Героїв, яке планується провести в районі 23 травня 2017 року та зустрічі 19 травня 2017 року з демобілізованими військовослужбовцями та сім'ями військових, які зараз перебувають у зоні проведення антитерористичної операції.

Голова райдержадміністрації Олександр Лабецький дав доручення упорядкувати могили загиблих воїнів до свята – День Героїв.

Розглянуто питання щодо вирішення соціального захисту учасників АТО та членів їхніх сімей, а також життєдіяльності району, зокрема: про виділення земельних ділянок для учасників АТО; затвердження кварталу забудови в с.Верхнє; роботи Турківського ВП Самбірського ВП ГУНП у Львівській області щодо стану порядку в центрі м.Турка; направлення учасників АТО на психологічну реабілітацію; пільгові перевезення учасників АТО та учасників бойових дій; сприяння у забезпеченні роботою учасників АТО тощо.

Також було обговорено питання відносно підготовки організаційних заходів з проведення Шостих Всесвітніх Бойківських Фестинів, які відбудуться від 2 до 6 серпня 2017 року в Турківському та сусідніх до нього районах Львівської області під гаслом: «Всесвітні Бойківські Фестини – у розбудові Української держави!».

Підсумовуючи, голова райдержадміністрації дав відповідні доручення та запевнив, що районна влада буде і надалі вимагати від керівників структурних підрозділів результативної роботи.

**Світлана БАГАН,**  
головний спеціаліст з інформаційної діяльності, комунікацій з громадськістю та молодіжної політики апарату Турківської РДА.

## Ми засмічуємо не вулицю, а Україну!

Проблема львівського сміття сколихнула не лише наш регіон, а й усю країну, оскільки справді становить небезпечну загрозу для довкілля. Нещодавно було знайдено прогресивне рішення для цієї екологічної проблеми - це побудувати у Червонограді сміттєспалювальний завод. Проводяться активні консультації між владою Львова та області стосовно вирішення питання про львівське сміття.

Ця найвразливіша проблема «львівського сміття», як стало відомо, завітала й до нас, у нашій екологічно чистій гірській районі.

У теперішній час по багатьох територіях наших місцевих органів влади проводяться дискусійні громадські обговорення щодо прийняття у нас «львівського сміття». І тут не тільки обговорення, але й одночасно проводиться тиск львівської влади на місцевих керівників та місцеві партійні організації з зобов'язанням приймати їхній непотріб. Та чи пам'ятаємо ми, коли б це таке було, щоб сміття зі Львова везли у Прикарпаття?

Наш край славиться чистотою повітря та красою Карпат, до нас приїжджають відпочивати з усієї України, тож якщо ми це не збережемо, то втратимо свою честь перед Богом. Ми повинні разом здійснювати всі заходи, аби не допустити навали львівського сміття.

Я, народний депутат України по виборчому округу № 125, не допущу забруднення краси нашого краю. Буду боротись, і нехай не деякі князюки, що отримавши 30 срібників, можна продати те, що нам дано Богом та створено природою. Важливо не тільки не допустити навалу львівського сміття, а й бути свідомими громадянами та не засмічувати наш регіон, оскільки ми засмічуємо не вулицю, а Україну! Зі свого боку, я обіцяю, що зроблю усе, аби не допустити екологічної проблеми і на наших теренах. Адже одна з найважливіших і найактуальніших серед проблем у нашій державі – це забруднення навколишнього середовища. Давайте співпрацювати разом! Про випадки несанкціонованого засмічення нашого краю прошу інформувати громадську приймальною народного депутата по виборчому округу.

**З шаною та повагою народний депутат України Андрій ЛОПУШАНСЬКИЙ.**

## Матері — берегині домашнього вогнища!

Низько вклоняємося Вам за Ваше терпіння, витримку, дивовижну мудрість і мужність, з якими Ви, долаючи нинішні негаразди, зберігаєте віру в завтрашній кращий день для всіх рідних і близьких, для нашої України. Нехай же Вас благословить Господь добром, здоров'ям, благополуччям, довгим і щасливим життям.

**Де взяти слів, щоб вдячність передати, За все добро, за ласку, за любов.**

**За світ оцей, що нам подавали,**

**І за тепло, що даруєте знов. Нехай Вас пам'ятають внуки й діти,**

**Нехай в душі співають солов'ї.**

**Бажаємо за сто в здоров'ї жити,**

**Миру, злагоди й добра у Вашому житті.**

З нагоди Дня Матері і сім'ї з найкращими побажаннями районна громадська організація «Союз Українок».

## Козулю врятувати не вдалося

**Для охорони середовища існування, умов розмноження та шляхів міграції диких тварин, на період їх масового розмноження, з 1 квітня до 15 червня триває сезон тиші. В цей період у лісах заборонено проведення робіт і заходів, які є джерелом підвищеного шуму та неспокою (стрільба, феєрверки, сани-тарні рубки, використання транспорту). В тому числі, ідучи до лісу, заборонено брати із собою собак.**

На превеликий жаль, дуже часто люди цю заборону ігнорують. Свідченням цього є випадок, який нещодавно трапився в с. Закіпці. Місцеві жителі випустили на пасовисько худобу й, забувши про заборону, взяли з собою чотирилапих, які напали на слід козулі й почали її ганяти узліссям. Двічі людям вдалося відбити нещасну тваринку, проте, в запалі, пси були невагомні. Травмована козуля впала. Знесиленою її підібрав місцевий егер Іван Дудурич і забрав на своє обійстя з надією відгодувати і знову випустити до лісу. Але, на жаль, так не сталося. Через декілька днів серце лісової красуні перестало битися. Насправді, це не з вини собак, які керуються інстинктами, а з вини людей, які мали б керуватися розумом та здоровим глуздом.

**Василь ВАСИЛЬКІВ.**

## Гарно відпочили у «Женеві»

**Педагогічний колектив та батьки дітей, які навчаються в Карпатському НВК, щиро вдячні за організацію змістовного відпочинку в санаторії «Женева» що в м. Трускавець, депутату Верховної Ради України Андрію Лопушанському. 8 травня в цьому чудовому закладі мали нагоду набратися енергії та сил 40 учнів нашого навчального закладу, а 14 травня його відвідали й 30 педагогів.**

Під час відпочинку ми мали добру можливість поплавати у басейні та скористатися іншими послугами спа-центру.

Із вдячністю директор Карпатського НВК Мирон ЛАБЕЦЬКИЙ.

## Вітаємо!

Дружина Лілія, донечки Іринка і Маринка щиро вітають дорогого, любимого чоловіка, найкращого в світі татуса, жителя м. Турка – Віталія Васильовича **Земана** – з ювілейним днем народження і бажають йому міцного здоров'я, невичерпної життєвої енергії, радості, добра, Божої опіки на багаті літа.



**Бажаєм здоров'я багато-багато,  
Хай щастя і мир залишаються в хаті,  
Хай горе обходить завжди стороною,  
А радість приходить і плететься рікою.  
Хай довго всміхається сонце і небо,  
Хай Бог береже Тебе, любий, весь час,  
Та іншого щастя нам більше не треба  
Живи тільки, рідний, із нами й для нас.**

Кохану дружину, дорогу невістку, найріднішу у світі матусю, любиму дочку, дорогу сестричку, жительку м. Турка – Ольгу Степанівну **Вагіль** – із 30-річчям від дня народження, яке вона відсвяткувала 17 травня, вітають чоловік Богдан, свекра Мирослава, свекор Михайло, донечка Ілона, мама Тетяна, тато Степан, брати Микола та Іван, дідусь Валерій з сім'єю, зовиця Галина з сім'єю.



**Хай гарними будуть будні і свята.  
Щодня, щогодини у всьому щастить.  
Щоб знов зустрічати урочисті дати  
І до сторіччя в здоров'ї прожить.  
Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого Тобі треба,  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі і довгі літа.**

Педагогічний колектив Яворівської ЗОШ І-ІІ ст. щиро вітає з ювілеєм – 60-річчям від дня народження вчителя школи – Ірину Василівну **Місяйло** – і бажає їй міцного здоров'я, щастя, радості, Божого благословення у житті.



**Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого лише треба,  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі і довгі літа.**

Щирісердечно вітаємо з ювілеєм дорогу доньку, кохану дружину, люблячу і турботливу матусю – Марію Федорівну **Копитчак** з Турки.

З нагоди ювілейного дня народження, бажаємо Тобі, рідненька, міцного-міцного здоров'я, світлої радості в житті, сімейного благополуччя, миру, добра, тепла, Божого благословення і опіки на багаті і благодатні літа.



**Здоров'я, щастя зичим не на рік –  
На все життя бажаєм його щиро.  
Щоб радісним і довгим був Твій вік –  
З добром, любов'ю, спокоєм і миром.**

З любов'ю – мама Ольга, тато Федір, чоловік Дмитро, донечки Оксана і Вікторія, синочок Ігорчик.

Дорогих батьків – Івана та Стефу **Дреботів** із с. Верхнє Висоцьке – з 25-річчям подружнього життя сердечно вітають син Мар'ян, дочка Лілія, мама Марія і зичать їм ще довгих-довгих років життя у міцному здоров'ї, любові, злагоді, достатку і Божій опіці.



**Спасибі Вам, рідні, за Ваше тепло,  
За людяність Вашу, за Ваше добро.  
За руки робочі, за хліб на столі  
Спасибі, рідненькі, уклін до землі.  
Хай Бог береже Вас ще років багато  
На щастя усім нам, на радість крилату.  
Ми Вам посилаєм ці вдячні слова,  
А Господь хай дарує багаті літа.**

До цих привітань приєднується також уся велика родина.

Сучасні коминові системи пропонуємо димоходи власного виробництва з нержавіючої сталі (зварні шви): одинарні, квадратні, овальні та утеплені для індивідуального опалення, а також інші вироби з нержавіючої сталі.

Можливі заміри та монтаж.

Найнижчі ціни в регіоні.

Запрошуємо до співпраці монтажників.

**м. Львів., вул. Пимоненка, 3  
тел.: (098) 72-50-126**





## ЧЕРГОВА НАГОРОДА ІВАНА ПАНЦИРА

За 14 років, відколи замешкав у нашому місті, кавалер багатьох орденів та медалей, ветеран афганської війни, кадровий військовий Іван Панцир здобув собі неабиякий авторитет. Не лише бойові побратими, але й широкий загал турківчан цінують його заслуги, чесність, принципову позицію, до того ж знають орденоносця як ревного християнина. Не раз доводилося чути, що Іван Тодорович вміє вислухати співрозмовника і якщо треба, допомогти. Йому можна довіряти, адже вміє тримати слово. Очевидно, враховуючи це, його не так давно обрали головою районної організації Всеукраїнської спілки ветеранів Афганістану. Як авторитетного керівника, заслуженого пенсіонера ЗСУ, цінують в керівництві обласної організації та всеукраїнської.

Війна в далекій азіатській країні відіграла в його житті неабияку роль. Там навчився цінувати життя, і не лише своє, а й інших. Не один раз доводилося в екстремальних умовах приймати швидкі рішення, від яких залежали людські долі, часто – життя. В таких ситуаціях найменша помилка, малодушність чи непрофесіоналізм могли призвести до трагедії.



У його військовій кар'єрі були два відрядження в Афганістан. Загалом – 3 роки 8 місяців війни. Перше – в 1982-1983 рр. – місто Шинданд, друге – 1985-1986 рр. – міста Джелалабад та Газні. Це сотні бойових вильотів у найнебезпечніші гірські райони. Сьогодні Іван Тодорович пригадує екстремальні умови, в яких довелося працювати, щоб вертушка не потрапила під обстріл. Особливо небезпечними були ракети земляноповітря «Стінгери». Його вертоліт двічі був збитий. Одного разу, після влучення ракети, машину з великими зусиллями вдалося посадити в ущелині. Будучи пораненим, він разом з іншими членами екіпажу врятував життя 12 десантникам, визволивши їх з грузового відсіку палаючого гелікоптеру. Це дозволило спецназівцям так виконати бойове завдання. До речі, в долі у його співрозмовника подібних історій було чимало. Тому не дивно, що на його військовому однострої сьогодні 15 медалей, в тому числі «За заслуги» всіх трьох ступенів, та 6 бойових орденів. До того ж він має церковні нагороди. У 2012 році був відзначений орденом преподобного Іллі Муромця – II ступеня, а буквально недавно патріарх Київський і всієї Русі-України, Філарет, нагородив Івана Панцира медаллю «За жертвність і любов до України». Нагороду в столиці нашої держави вручив йому керуючий справами Київського патріархату, архієпископ Агапій. А в Турції настоятель храму Покрови Пресвятої Богородиці о. Михайло, у присутності прихожан, також привітав Івана Тодоровича, відзначивши його заслуги перед церквою та державою.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## Світлий образ КОЦУР Емілії Іванівни зберігатиметься в серці родини завжди

13 квітня цього року, саме у Великодню суботу, саме у свій день народження, відійшла у Засвіти моя двоюрідна сестра, берегиня вогнища великої родини із с. Мала Волоснянка КОЦУР Емілія Іванівна. Народилася вона 13 квітня 1934 року у цьому мальовничому селі, зростала в багатодітній сім'ї Лутчаків, яка не мала великих статків, пізнала раннє сирітство, важко працювала, але доля обдарувала її великою й щедрою душею та прихильним до усіх милосердним серцем.

Емілія Іванівна з чоловіком Михайлом Івановичем народили п'ятеро дітей, виховали четверо, які стали їх гідною опорою та гордістю. Це – Іван Коцур з м. Броди, що на Львівщині, Марія Демчишак з м. Турка, Оксана Миськів з с. Ісаї, Галина Івануджак з с. Малої Волоснянки. Вона завжди прихильно ставилася до зятів, невістки, жила усілякими справами онуків та правнуків, скільки могла, допомагала їх глядіти.

Емілію Іванівну в селі особливо шанували за вміння куховарити, вона вміла підбадьорити, дати пораду, підтримати у скрутну хвилину. На її обійсті палахкотили різнобарв'ям квіти, немов шнурочком були відбиті грядки, над горішньою хврткою, що відчинялася до картопляних загонів, якимось незвично пахло отавою...

Вона була надзвичайно гостинною. Вже хто прийшов, неодмінно куштував вареники з різною начинкою, й неодмінно – в сметані. Як це багато важить з висоти прожитих літ... Мені здавалось, що Емілія Іванівна своєю щедрістю могла огорнути світ. Вона завжди з нетерпінням чекала в гості своїх братів – Григорія Лутчака із м. Самір, Богдана Лутчака з м. Полтава, цінувала хвилини спілкування з Іваном Лутчаком, підтримувала сестру Юлію Когут, які мешкали в с. Мала Волоснянка. А як високо цінувала стосунки з двоюрідними братами – Миколою, Йосипом, Федором Когутами з м. Турка, Катериною Ільницькою з с. В.Яблунька, сестрами Розалією Маєвською, Анастасією Дудурич із с. Розлуч. Усі вони, на жаль, вже покинули цей світ, але на рідній землі залишили вогонь щедрого родинного поступу, про що ми повинні пам'ятати завжди. Про це дбала Емілія Іванівна, всіх гуртувала, як могла, усім була за приклад, випромінюючи енергію оптимізму та незбагненну любов.

Її не стало. Така життєва дорога, що в одну мить обривається... Цей біль утрати належить пережити, аби в пам'яті своїй назавжди зберегти світлий образ людини, яка залишила по собі неоціненне – продовження роду Лутчаків, Коцурів, довкіл розсипала щедроти, що яскравіють так само, як би цього хотіла наша дорога Емілія Іванівна Коцур.

Завтра, 20 травня, минає сорок днів, як душа її відійшла за межу Вічності. За поминальним обідом родина повертатиметься до спогадів. Ще свіжих, які обпікають серце, болять. Долучаюся до них у скорботі, висловлюю найщиріше співчуття у зв'язку з такою непоправною утратою дітям, онукам, правнукам, усім рідним та близьким.

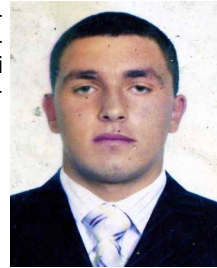
Нехай Емілії Іванівні Коцур рідна земля буде пухом, у Царстві Небесному покоїться її душа, а пам'ять назавжди залишається з нами – з тими, хто її знав, любив, поважав, шанував...

Від родин Бондарчуків з м. Сквиря Київської області, м. Київ, Шуварників з м. Львів – Катерина БОНДАРЧУК (Лутчак), головний редактор районної газети «Вісник Сквирщини» (Київщина), заслужений журналіст України.



## Вітаємо!

Мама Галина, дружина Аня, сини Микола та Петро, теща Марія і тесть Василь з родиною щиро вітають з 25-річчям від дня народження дорогого сина, чоловіка, батька, зятя, жителя с. Бітля – Івана Миколайовича Савчака – і бажають іменинникові здоров'я, щастя, радості, родинного тепла, Божого благословення.



Ми достатку бажам, любові,  
Хай щастить Тобі завжди в житті.  
Хай невдачі і зло випадкове  
Не спіткають Тебе на путі.  
Немає кращого за цвіт весняний,  
Немає кращих літ за молоді,  
Тож будь завжди здоровий і коханий  
На все життя, відміряне Тобі.

Адміністрація і профспілкорова організація Турківської КЦРЛ щиро вітають із ювілейним днем народження медсестру фізіотерапевтичного кабінету поліклініки – Ярославу Іванівну Гришутину – і бажають шановній ювілярці неба безхмарного, настрою гарного, щастя без ліку і довгого віку.



Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого лише треба,  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі і довгі літа.

Дороженьку сестричку – Тетяну Іванівну Рик – жительку с. Комарники, з 30-річним ювілеєм вітають сестри Марія, Наталія і Оксана – з сім'ями та брат Юрій. Іменинниці вони щиро бажають здоров'я, щастя, радості, вірних друзів і Господнього благословення.



Хай цвіте, не в'яне із роками доля,  
Нехай літ щасливих птаха накує.  
Від землі Тобі сили, від води – здоров'я,  
А добра від сонця хай Господь дає.  
Хай в житті Твоєму горя не буває,  
На устах усмішка маком розцвітає.  
Хай для Тебе гарна буде кожна днина,  
Дорога сестричко, будь завжди щаслива!

Адміністрація і профспілкорова організація Турківської КЦРЛ щиро вітають із ювілейним днем народження дільничну медичну сестру поліклінічного відділення – Анну Юріївну Сакавчак – і бажають шановній ювілярці доброго здоров'я, невсипущої життєвої енергії, благополуччя, довголіття.



Нехай Господь завжди у поміч буде,  
А Матір Божа береже від зла.  
Бажаємо здоров'я, щастя, сили,  
Радості земної і тепла.

23 травня 2017 року на території Турківського району будуть проведені заходи в рамках святкування Дня Героя. В ході підготовки звертаємося до органів місцевого самоврядування, громадських організацій, церковних громад району організувати упорядкування могил загиблих воїнів, відправлення панахид та провести урочисті заходи до Дня Героя.

ВПЕРШЕ В МІСТІ! ВИСТАВКА-ПРОДАЖ НАТУРАЛЬНОГО ХУТРА ВІД УКРАЇНСЬКОГО ВИРОБНИКА ТМ «Міс Лора»

ТІЛЬКИ 29.04 - 31.05

от ТМ MISS LORA elite

Чесні ціни виробника ЗНИЖКИ!

м. Турка, вул. А. Міцкевича, 4, «Соціальний магазин», 2 поверх  
тел.: 068-546-15-06, 095-665-13-88  
www.misslora.ua



# СЕЛО МОЄ, ДЛЯ МЕНЕ ТИ – ЄДИНЕ!

Того недільного дня, втім, як і завжди, у Завадівському НВК зібралось багато дітей, батьків, односельців та гостей. Не дивлячись на примхливу весняну погоду, в залі було затишно і тепло.

Директор школи Іван Нанівський з приємністю привітає усіх із Святом Матері, побажав міцного-міцного здоров'я, щастя, радості, потіхи від дітей, і найголовніше – мирного неба над головою, над нашим селом, над Україною, а також оголосив про початок свята, яке складалося з двох частин: святкового концерту «Село моє, для мене ти – єдине!», та загальношкільних батьківських зборів – звіт директора школи про виконану протягом 2016 – 2017 н.р., роботу як керівника навчального закладу і вчительського колективу.

Гора Гребля, гора Клива,  
А між ними є долина  
У долині цій село  
Стрічки в коси заплело.  
Це не стрічки, а три річки –  
Мельничанка, Стрий і Брус-  
на –

Розпустили свої русла.  
Заквітчалася, мов дівка,  
мила серцю – Завадівка.

У кожної людини є найдорожчий куточок, де вона народилася і зросла, де робила перші кроки і вчилася говорити перші слова. Тут якимось по-особливому пахнуть первоцвіти навесні, якось

вони з її вихованцями, збір матеріалів про село Завадівку (було видано історико-краєзнавчий путівник села). І як підсумок роботи над проектом – став виховний захід.

І ось цей довгожданий день настав – 14 травня 2017 року – в знаменний День Матері, день, коли відбулося, величне, урочисте свято «Село моє, для мене ти – єдине!» не тільки для батьків, учителів, а й для всіх жителів с.Завадівка.

Усі присутні в залі схилили голови перед величним подвигом

месника – Олексу Довбуша, який зупинявся на горі Звіринець, знайшов невелике джерельце; щоб провчити Яна Калиновського, спалив його корчму. Згадували трагічні сторінки села: про учасників і жертв Першої і Другої світових воєн, сталінських репресій, воїнів – односельців АТО. Ведучі згадали яскраві особистості, якими гордяться Завадівка. А це:

– Олег Павлик – найсильніший бойко, який має великі досягнення у гирьовому спорті не лише на теренах нашого краю, а й у всеукраїнських змаганнях;

– Остап Павлик, громадський і політичний діяч, краєзнавець: понад 40 років пропрацював у Турківському РЕМі інженером, нагороджений грамотою і медаллю Президента України, «10 років Незалежності України», за сумлінне відстоювання національних інтересів, дієвий патріотизм;

– Мирослава Павлик – громадський діяч, голова Турківсь-

лог, знавець народної медицини, поетеса, член президії товариства «Бойківщина», учасниця ювілейного конгресу Світової Федерації Українських Лікарських Товариств.

Саме Оксана Павлик стала родзинкою свята. Вона не шкодувала теплих, ліричних слів на адресу дирекції школи, організаторів, виконавців і всієї громади, згадувала тих людей, які є нашими живими легендами, а ще подарувала збірку власних авторських віршів, енциклопедію, оздоровлюючі чаї з лікарських рослин і солодкі гостинці для школярів.

Надзвичайна скарбничка талантів школи розкривалася одна за одною.

Радо зустріли і щиро аплодували односельчанці танцювальному колективу «Завадівчанка» (керівник Ольга Журавчик), який зачаровував глядачів такими танцями: «Ой у гаю, при Дунаю», «Чудо чарівник», «Україна – в твоїх руках», «Молитва за Україну», «Ми – молодь України, за нами – майбуття». На концерті звучали задушевні пісні: «А я дівчина-горянка», «Як не любить, тебе, мій краю», «Мамо моя», «Село моє», «Цей край, де я родилася і живу», «Дякую тобі, рідна школо!», «Це моя Україна» – під керівництвом Ігоря Заканича.

Для всіх учасників свята підготували привітання. Школярі щиро привітали своїх найдорожчих матусь, люблячих бабусь та всіх присутніх жінок піснями, віршами, танцями, цікавими і веселими сценками, гуморесками та висловили їм доземний уклін за подароване життя, за одвічну материнську любов і ласку, за дивовижне розуміння і підтримку. Діти віддали похвалу, поклін і честь Матері Господній – Пречистій Діві Марії.

Багато позитивних емоцій глядачі отримали від виконавців цікавих і веселих сцен, складених на основі місцевого матеріалу: «Дівчина-завадівчанка», «Язиката Хвеська», «Кумасі на святі», «Андріано Челінтано у Завадівці».

Діти декламували поетичні твори про рідне село: «Брати Ковальчуки», «Люблю село... Завадівку», «Село моє рідне», «Мій рідний край», «Рідна школо!».

Приємно, що на святі був присутній сільський голова Мар'ян Сакаль, який подякував молодим аматорам сцени за любов до рідного села, за працю і творчість. Також побажав, щоб щасливою, квітучою заможною була наша маленька батьківщина під мирним, безхмарним небом.

Найбільш вразив глядачів вихід танцювального ансамблю дівчаток 3-їх та 4-их класів, які виконали молитву – танець «Боже, Україну збережи!» із синьо-жовтими голубами в руках.

Свято було наповнене глибоким духовним змістом, пройшло цікаво й весело. На завершення всі разом заспівали «Христос Воскрес!». По закінченні святкового концерту присутніх пригощали запашним короваєм.

Батьки, гості свята щиро вдячні майже 50 учасникам-школярам, директору школи – Івану Нанівському та організатору свята – Ользі Журавчик за такий чудовий – цікавий і змістовний захід.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

## Вітаємо!

Любляча дружина Тетяна, сини Микола з сім'єю, Юрій, Ігор та сестра Наталія з своєю сім'єю щиро вітають з ювілеєм – 60-річчям від дня народження, яке відзначив 17 травня, доброго, турботливого, чуйного чоловіка, батька, брата – жителя м. Турка – Анатолія Миколайовича Пшеничку – і бажають йому міцного здоров'я – з роси і води, невичерпної життєвої енергії, наснаги, душевного тепла, Божої опіки на кожен день і довгий вік.



В цей день вітаємо зі святом,  
Здоров'я зичимо багато.  
Хай щастя в серце завітає,  
Добром Господь благословляє.  
Хай Мати Пречиста оберігає,  
Ангел Господній на крилах тримає,  
А Бог хай дарує надію й тепло  
На многії літа, на щастя й добро.

Інженерно-педагогічний колектив Турківського професійного ліцею щиро вітає з ювілейним днем народження викладача спеціалізації – Анатолія Миколайовича Пшеничку – і бажає міцного здоров'я, достатку, благополуччя, Господньої опіки на довгий вік.



Прийміть вітання наші щирі  
І побажання в цей святковий день.  
Нехай з небес від Бога  
плетється милість,  
Любов і шана – від людей.  
Хай Божа Мати від біди оберігає,  
В душі панують мир і доброта.  
Ісус Христос здоров'я посилає  
На щедрі, многії літа.

Колектив ДП «Боринське лісове господарство» щиро вітає з днем народження інженера з підготовки кадрів – Оксану Михайлівну Марочканич – і бажає їменниці міцного здоров'я, щастя, добробуту, Господньої опіки.



Щиро вітаємо зі святом,  
Здоров'я зичимо багато.  
Хай щастя в серце завітає,  
Добром Господь благословляє.  
Хай Матінка Божа з високого неба  
Дарує усе, чого тільки треба:  
Здоров'я міцного і щастя без ліку,  
Щасливого, доброго довгого віку.



дивно, ні з чим не зрівнянно, світить тепле сонце і зачарує своєю магією нічне марево місяця. Моя маленька батьківщина. Сюди ми поспішаємо з далекої мандрівки, щоб вдихнути на повні груди і відпочити душею. Тут щось рідне, найдорожче, потаємне.

Ми живемо у невеличкому мальовничому селі Завадівка. Будинки села розміщені вздовж річок Мельничанка, Брусна, які впадають в річку Стрий навхрест. Село має форму хреста, і старожилини вважають, що жителі його повинні бути щасливими.

Наше село справді дуже гарне. Воно знаходиться у долині, ніби у казковій глибокій чаші.

Такими ліричними рядками розпочала свято організатор заходу Ольга Журавчик. А задум проведення такого заходу виник ще на початку навчального року. Ще тоді розробили проект «Село моє, для мене ти – єдине!» Тому попереду була клопітка робота Ольги Миколаї-

бійців-односельців, які здобули Перемогу у Першій і Другій світових війнах, та вклонилися подвигу українських військових та добровольців, які сьогодні відстоюють цілісність і незалежність нашої держави на Сході України.

Наймолодша учасниця свята – Вікторія Черниш – привітала присутніх щедрим короваєм і вручила його директору школи.

Ніби їй у унісон прозвучав гімн села Завадівка (слова – Мирослави Павлик, музика – Ігоря Заканича) у виконанні всіх учасників свята.

Ведучі свята – Тетяна Яворська та Наталія Ільницька – розповіли про історію села від заснування до сьогодення, про мий серцю куточок.

Ніби кольоровими нитками на рушнику перепліталися у їхніх розповідях про походження назви села, вулиць, гір, річок, історичні відомості про перебування у наших краях ще у 16 столітті королеви Бони; про великого

кої РО ПП «ВО Батьківщина» член президії товариства «Бойківщина», директор Турківського РЦЗ;

– Іван Солоха – громадський діяч, кандидат хіміко-технологічних наук, доцент НУ «Львівська політехніка», публіцист, благодійник, меценат;

– Богдан Ілинич – художник нашого краю. Його картини кожні 5 років представлені на Всесвітніх бойківських фестивалях. Чудовими витворами його: красвидами рідного краю, етюдми, іконами, портретами – милуються не тільки жителі Турківщини, а й бойки з цілого світу;

– Тарас Макуцький – лікар, доктор медичних наук;

– Тарас Мудрик – лікар, у США;

– Микола Кольганович – підприємець, благодійник, меценат, надає спонсорську допомогу не тільки школі (голова батьківського комітету), а й учасникам АТО;

– Оксана Павлик – громадський діяч, біолог, лікар-ентомо-



# НАЦІОНАЛЬНА ІДЕЯ І ВЛАДА

Нація складає найтяжчий іспит,  
До злагоди вона дійде сама.  
Лиш той боїться націоналістів,  
У кого роду й племені нема.  
В.Івасценко.

Уже три роки московські імперіалісти ведуть війну з Україною. Наші можновладці, колишні комуністичні і комсомольські ватажки та їхні діти, нас переконують, що виною є президент РФ Путін. Одні з них у цьому впевнені, а інші ведуть свою пасивну політику стосовно цієї війни тому, що мають зиск від неї. Вони торгують з москалями, процвітає контрабанда, яка збільшує награвовані статки нашим можновладцям. З іншого боку, ця війна дає їм можливість грабувати Україну тому, що більшість патріотів перебувають на фронті, а решта народних мас розуміють, що піднятися на боротьбу з неукраїнською владою – це відкрити шлях москалям для загарбання всієї України.

Сам Президент України Петро Порошенко їздить по закордонах, випрошуючи грошей, які доведеться віддавати нашим дітям і внукам в подвійному, в потрійному розмірі за рахунок процентів, під які взято позику. Просить європейські і американські уряди посилити санкції проти Москви. Замість того, щоб остаточно розірвати економічні зв'язки з Росією, ввести внутрішню позику і зобов'язати всіх можновладців віддати хоча би 50% своїх статків на воєнні потреби України і видати облігації на відповідні суми – з погашенням і поверненням їх через 30-40 років.

Але де там! Українська влада не може розірвати економічні зв'язки з Москвою. Вона, очевидно, має таємні стосунки з Путіним. Свідченням того є те, що в минулому році колишній депутат Держдуми РФ Гризлов, по дорозі в Мінськ, прилетів вночі літаком до Києва. Це в той час, коли повітряний простір України з Росією закритий. Коли журналісти розпочали з'ясовувати, хто дав дозвіл Гризлову прилетіти в Київ, десь на третій чи четвертий день Порошенко признався, що це він дав дозвіл. Якщо ти президент, то ти маєш таке право. Але виникає питання: «Чого це приховувати від свого народу?».

Про Мінські переговори і стосовно війни на Донбасі. Хто є головними речниками від України? Екс-президент України Леонід Кучма, який за 10 років президентства запитував, яку будують Україну, і що таке національна ідея. Другий «миротворець» Віктор Медведчук, що був адвокатом Василя Стуса і допоміг КДБ запроторити його за грати. Про таких адвокатів у народі кажуть: «Бог дає свідка, а чорт – адвоката».

Та повернемося до головного агресора – Путіна – відносно якого наївні наші громадяни складають надію, що коли москалі оберуть іншого президента, то вони заберуться з Донбасу і Криму. Це буде тільки тоді, коли «українська» влада припинить всі економічні зв'язки з Москвою, а західні країни посилять санкції проти неї. Тому що москалі завжди були і є шовіністами та імперіалістами, починаючи від Андрія Боголюбського, Олексія Михайловича, Петра I, Леніна, Сталіна. Зараз – це Путін.

З приводу цього Провідник ОУН Степан Бандера сказав: «Кожна московська держава, як царська, так демократична і більшовицька, завжди послуговувались підступом і віроломністю проти України й інших народів, і кожну форму союзу пе-

ретворювала в найжахливіше поневолення. Отже, ворогом був не тільки даний режим – царський чи більшовицький, не тільки державна чи суспільна система, а саме московська нація, навіжена бісами імперіалізму, жадобою бути все більшою, могутнішою, багатішою, але не власним ростом, а коштом поневолення інших народів, їх пограбуванням і всмоктуванням в себе». (С.Бандера. Перспективи Української революції. ст. 270).

Про це знають і розуміють націоналісти і патріоти, які масово пішли добровольцями на Донбас проти московського окупанта. Знають про це і українські можновладці, що з патетичними виступами і промовами виступають проти окупанта. Але ведуть свою чорну справу проти добровольчих батальйонів. Одних розформували, зв'язавши їх під свій жорсткий контроль. На інших завели кримінальні справи, пересаджали у в'язниці. Третім організували Іловайський і Дебальцівський котли, де загинуло багато сотень добровольців. Залишився батальйон ОУН, до якого влада налаштована вороже, і зовсім нічим не забезпечують їх. Вони воюють без зарплати і пільг, харчів, ліків, засобів гігієни. Всім цим, в т.ч. і одягом, їх забезпечують волонтери-патріоти і націоналісти. Перед Великодніми святами для бійців ОУН вони з Турківщини передали 1000 (тисяч) гривень другим Правим. Цю суму пожертвували: Микола Дем'ян (Турка), Микола Готраш і Петро Ільницький (с. Нижне), Микола Іванович Михайлик і Микола Степанович Михайлик (с. Бітля) – кожний по 200 гривень.

Державу пронизала корупція і хабарництво в усіх сферах її життя – від верху до низу і з низу до верху. Створено нові юридично-правові органи, на утримання і фінансування яких використовуються чималі бюджетні кошти, – тобто наші з вами, – які би краще направити на медицину, освіту. Аджі результат їхньої діяльності майже нульовий, іде тільки імітація. Когось піймали, арештували, випустили під заставу чи з електронним браслетом, а він утік. В іншого є недоторканність, і заздалегідь оголосили, що він буде арештований. Поки зняли недоторканність, а він теж утік. В результаті крупні риби (зłodії), награвувавши мільйони, а то й мільярди, залишаються не покараними. Карують інколи тільки молюсок (дрібненьких зłodійчуків) невеликим термінами ув'язнення, яких через рік-два відпускають за «Законом Савченка», чи ще

на якійсь вигаданій підставі. Причиною є те, що при владі, як було сказано вище, є колишні комуністи, комсомольці та їхні діти, а не націоналісти. Вони за 25 років поміняли не одне гасло, не одну партію, які ведуть між собою боротьбу – хто за зарплати і пенсії, хто за мандати і крісла, хто за землю і завод, хто за пільги і привілеї, а не розбудову справді самостійної міцної, багатой України, де би панувала національна ідея, народ би жив заможнo і в достатку. Зараз цього в Україні нема. Народ живе в бідності, а про національну ідею немає що й казати. Українська влада боїться націоналізму, як чорт ладану. Це тому, що вчорашні – з ери комунізму. Навіть дві залізниці мають і сьогодні старі назви – це Південна і Південно-Західна, наче ще існує СРСР. Про що це свідчить? Та про те, що при владі – імперсько-комуністичні покидьки, які ще в душі (якщо вона в них є) пов'язують своє життя з Кремлем. У Конституції України, яку влада гвалтує, перелицьовує і міняє, трактує її так, як їй вигідно, а не народу, записано, що державною мовою є українська. А чи вимагає її гарант, президент, щоб його ставленики і підопічні – хоч при виконанні службових обов'язків послуговувались рідною українцям українською мовою. Та де там! Така вимога є націоналістичною, а націоналісти для них – це фашисти і нацисти, або є агентами Кремля. Для того, щоб змінити ситуацію в державі, треба внести зміни в діючу Конституцію. А саме: земля є власністю всього українського народу і не може бути товаром; виборці мають обирати депутатів і мати право його відкликати, а не партію; обирати суддів місцевих судів. Вищі суди формуються з'їздом місцевих судів.

Та й інші, вкрай необхідні зміни, мають бути внесені в Конституцію розбудови Національної Самостійної Держави. Метою і пріоритетом створення національної держави є вирішення всіх, у тому числі соціально-економічних проблем нації на її користь, а не лише на користь якоїсь партії, угруповання чи іншої держави.

А ще ми мусимо об'єднатись і консолідуватись навколо української національної ідеї. Виконати таке завдання може тільки національний орден – ОУН. Звичайно, і об'єднані партії, які твердо стоять і працюють на націоналістичній позиції.

Ми мусимо вистояти – і вистоятимемо! – нам не звикати. І перемога буде все одно за нами, за народом.

А що найголовніше – на виборах голосувати за націоналістів і патріотів, а не за гроші і харчові набори.

Слава Україні! Героям Слава!  
Микола МИХАЙЛИК,  
член Проводу Турківської РО КУН.

## Вітаємо!

Дорогу, люблячу донечку та сестричку, жительку с. В.Висоцьке – Оксану Петрівну Комарницьку – з 20-річчям від дня народження, яке відзначатиме 23 травня, щиро вітають мама Марія, тато Петро, брат Іван, сестра Наталія з чоловіком Василем, племінник Андрійко і бажають іменинниці міцного здоров'я, щастя, радості, здійснення усіх задумів і мрій.



*Хай віра, надія, любов із Тобою  
Крокують у кожній хвилині життя.  
Хай серце від щастя стукає піснями,  
Хай гарним та світлим буде майбуття.  
Від лиха та смутку, від горя й тривоги  
Хай Ангел з небес захищає крильми.  
До успіху й щастя ведуть всі дороги –  
Тобі це сьогодні бажаємо ми.*

Дорогого, люблячого, турботливого чоловіка, батька, дідуся, зятя, жителя с. Межигір'я – Дмитра Йосиповича Пограничного – з золотим ювілеєм, який відзначив 10 травня, щиро вітають дружина Люба, сини Володимир та Іван, невістки Світлана та Галина, онуки Іван та Марія, теща Павлина, та вся велика родина Комарницьких і Пограничних, та бажають імениннику міцного здоров'я, радості від життя, любові від рідних, поваги від людей, опіки від Всевишнього.



*Щоб здоров'я, як кремій було,  
Щоб щастя сімейне його берегло.  
Щоб радість завжди була на порозі,  
А лихо в далекій і вічній дорозі.  
Хай поруч з Вами Ангел Ваш летить,  
І береже Вас від біди повсюди,  
Нехай несе Вам радість кожна мить  
І благодать Господня з Вами буде.*

## Кого торкнеться підвищення пенсії

У зв'язку зі збільшенням з 1 травня 2017 року, відповідно до Закону України від 21.12.2016 №1801-VIII «Про Державний бюджет України на 2017 рік» (із змінами) прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, до 1312 грн., проведемо перерахунок пенсій.

Якщо станом на 1 травня 2017 року на обліку в нашому районі перебуває 13685 пенсіонерів, то 12097 пенсіонерам перераховано їхні пенсії, або 88,4 відсоткам від загальної чисельності таких пенсіонерів. Середній розмір збільшення склав 65,85 грн.

Станом на 01.05.2017 середній розмір пенсії пенсіонерів нашого району становить 1887,30 грн.

За рахунок підвищення пенсій місячні пенсійні видатки збільшились на 897,7 тис. грн., і загальна потреба на виплату місячної суми пенсії у травні 2017 року по Турківському району склала 26,6 млн.грн.

Перерахунки проведені автоматизованим способом, тобто самим пенсіонерам до управління з цього питання звертатись не потрібно.

По 196 особових рахунках, яким з 01 травня належить підвищення пенсії, але не пройшли автоматизований перерахунок, проведені індивідуальні перерахунки, тобто перерахунки в ручному режимі. Доплата по цих пенсіях пенсіонерам буде здійснена в червні 2017 року.

Олена ЮСИПОВИЧ,  
перший заступник начальника, Старосамбірського об'єднаного управління.

## СЕМІНАР ДЛЯ ПЛАТНИКІВ ПОДАТКІВ

Турківське відділення Самбірської ОДПІ повідомляє, що 25 травня 2017 року у м. Львів Головним управлінням ДФС у Львівській області буде проведено безкоштовний семінар для платників податків Львівської області, які перебувають на обліку в ОДПІ Головного управління ДФС у Львівській області, на тему: «Актуальні питання бухгалтерського обліку, оподаткування та трудового законодавства (податок на додану вартість, податок на прибуток підприємств, оподаткування доходів фізичних осіб, єдиний соціальний внесок, спрощена система оподаткування, обліку та звітності)» за участі представників аудиторської спільноти Львівської області.

Початок семінару: 11 год. 00 хв.

Початок реєстрації: 10 год. 00 хв.

Місце проведення: м. Львів, вул. Стрийська, 35, актовий зал в цокольному приміщенні адмінбудинку Головного управління ДФС у Львівській області.

Запрошуємо взяти участь у семінарі всіх зацікавлених.

Андрій ІЛЬНИЦЬКИЙ,  
ГДІ Турківського відділення Самбірської ОДПІ.

Продається УАЗ бортовий в доброму стані.  
Довідки за тел.: 0961592389 – Василь.



## «Талановита україночка – 2017»

Уже стало доброю традицією у Нижньоблунському НВК проводити конкурси, на яких вибирають найрозумніших, найкмітливіших, найталановитіших, найкрасивіших хлопців та дівчат. І цей рік – не виняток. Нещодавно дівчата 8-9 кл. змагалися за звання «Талановита україночка – 2017». У конкурсі взяли участь: Марина Михайлишин (9-А кл.), Оксана Цвик (9-Б кл.), Ілона Мартинчук (8-А кл.), Ганна Ковальчин (8-Б кл.).

Шлях до перемоги проходив через такі конкурси: «Давайте познайомимось», «Коса – дівоча краса», «Інтелектуальний», «Знавець української пісні», «Аплікація», «Домашнє завдання». У підсумку, в додатковому конкурсі складання міні-твору на тему: «За що я люблю Україну», звання «Талановита україночка – 2017» виборола учениця 9-Б кл. Оксана Цвик. Вона здивувала своєю шляхетністю, вправністю, майстерністю та своєю любов'ю до України.

Програму вели красиві ведучі, справжні українки: Христина Германович і Марія Середич. Між конкурсами своїми танцями та піснями глядачів розважали учні 5-А, 5-Б, 5-В, 7-А класів: Софія Германович, Михайліна Гембець, Марина Розлуцька, Аліна Січак, Соломія Михайлишин, Оксана Ковальчин, Уляна Крецул, Василь Куприч, Анна Кудільчак, Христина Мишківська, Василина Крецул, Михайліна Кузьо, Степанія Данилевич, Олександра Мишківська, Христина Бегей, Катерина Крецул, Валентина Данилевич, Марина Миза – під керівництвом вчителів музики Миколи Мишківського та Василя Малого і керівника хореографічного гуртка Надії Квич.

Всі учасники конкурсу були нагороджені грамотами та призами, спонсором яких був підприємець Василь Стахнів.

Ірина КРУПЧАК,  
педагог-організатор Нижньоблунського НВК.



## Вітаємо!

Дорогу донечку, сестричку, внучку та правнучку, жительку с. В.Висоцьке – Ангеліну Дмитрівну Лях – з 5-річчям від дня народження щиро вітають тато Дмитро, мама Ірина, сестри Аня, Маруся, Діана; брати Руслан, Іван та Василь; швагрю Олег, бабусі Люся і Марія, прабабуся Анна. Мамині іменинниці вони бажають міцного здоров'я, щасливої долі, багато щирих друзів і опіки Ангела-охоронця у житті.

Любе дівчатко, наша утіхо!  
Іскрися здоров'ям, дівочими сміхом –  
Щоб радість і щастя Тебе обняли,  
Щоб Ангели Божі Тебе берегли!  
Щоб розцвітала Ти, як квітка навесні,  
І усміхалася, як сонечко на небі,  
Щоб все в житті вдавалося Тобі!  
На радість всієї Твоїй рідні.



Дорогу, шановану, добру, щирю людину, жительку с. Нижнє – Галину Іванівну Лозинську – з днем народження щиро вітають Василь Макаревич, Стефанія Нискогуз, Люба Бутрій та Надя Бутрій. Іменинниці вони бажають міцного здоров'я, щастя, достатку, Божого благословення.

Хай сонечко світить із ясного неба,  
Бажає усього, чого лише треба.  
Хай обминають Вас тривоги,  
Цвітом і рясом проляжуть дороги.  
Щоб серце зігрівало тепло,  
Щоб завжди в душі панувало добро,  
Краси і наснаги, здоров'я без ліку  
І довгого, довгого щедрого віку.



**Продаю будинок:** перший поверх із блоків червоних, другий поверх – дерев'яний. Весь будинок обкладений силікатними блоками.

Гараж, стайня із цегли. Готовність будівель – 50 відсотків.

Дошку (40мм) – суха, довжина – 6,5 м. Ціна – договірна.

Телефони: 0987169695, 0954628684.

**Візовий центр «AVANTI VS Без кордонів» за низькими цінами пропонує свої послуги у підготовці необхідних документів для відкриття НАЦІОНАЛЬНО (робочої) візи, шенген (шопін, бізнес, культура) чеської робочої візи, венгурської візи, візи в США, офіційного працевлаштування:**

- реєстрація на мрг;
- заповнення анкет;
- замовлення запрошень;
- страхування;
- безкоштовна консультація.

ІЩЕ ДЛЯ ВАС АКЦІЙНА ПРОПОЗИЦІЯ: з 15.05.2017- 15.06.2018 НАЦІОНАЛЬНА (РОБОЧА ПОЛЬСЬКА ВІЗА ЗА ЦІНОЮ 50 \$)

За детальною інформацією телефонуйте: 0985455609, 0501627460, або звертайтеся за адресою: м. Турка, вул. Міцкевича, 17,а.

НАША ЯКІСТЬ - ЗАПОРУКА ВАШОГО ПОЗИТИВНОГО РЕЗУЛЬТАТУ.

**ПІСОК, ЩЕБІНЬ, ВІДСІВ, КЛИНЕЦЬ, КАМІНЬ БУТОВИЙ**

**099 748 39 99  
063 686 68 11  
ІГОР**

**ДОСТАВКА АВТОТРАНСПОРТОМ**

## ОРЕНДАРКА ЗВИНУВАТИЛА ВЛАСНИКА У КРАДІЖЦІ

Жінка, яка винаймала помешкання, звинуватила орендодавця у тому, що той зламав входні двері у квартиру та вкрав у неї близько 100 000 гривень.

У Турківське відділення Самбірського відділу поліції 11 травня звернулася 30-річна місцева жителька. Вона повідомила, що чоловік, у якого орендувала квартиру, виламав входні двері, проник у помешкання та потропив її меблі. За словами заявниці, згодом вона виявила зникнення своїх документів і грошових коштів - 11 000 гривень, 200 євро та 650 доларів США. Загальна сума заподіяних збитків склала майже 100 000 гривень.

Правоохоронці встановили, що жінка з 2007 року неофіційно орендувала житлове приміщення у 36-річного місцевого мешканця. Згідно розписки, яку надала чоловікові, вона мала виселитись з квартири до 28 квітня 2017 року, проте цього не зробила. Тож чоловік виламав двері, викинув з помешкання її речі та пошкодив її меблі.

За фактом відкрито кримінальне провадження за ст. 356 Кримінального кодексу України (самоправство). Вчинення цього правопорушення карається штрафом до п'ятдесяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян, або виправними роботами на строк до двох років, або арештом на строк до трьох місяців.

Триває досудове розслідування.

Юлія Бура, Самбірський відділ поліції

Турківська комунальна центральна районна лікарня повідомляє про те, що втрачено державний акт на право постійного користування земельною ділянкою (серія ЯЯ №180081), який виданий на підставі рішення 10 сесії 5 скликання Завадівської сільської ради від 29.07.2008 р. №362. Ділянка, площею 6,1902 га, розташоване с. Завадівка, вул. Військове містечко, Турківської району Львівської області, для обслуговування будівель лікарні. Акт зареєстрований у книзі записів реєстрації за № 03:09:463:00003, виданий Управлінням Держкомзему у Турківському районі Львівської області. Кадастровий № 4625582900:11:000:0004.

## ІНФОРМАЦІЯ

пре проведення повторного конкурсу з відбору суб'єктів оціночної діяльності, які будуть залучені для проведення незалежної оцінки об'єктів міської комунальної власності

**Мета проведення незалежної оцінки:** визначення ринкової вартості об'єктів міської комунальної власності, які будуть здаватися в оренду в 2017 році.

**Дані про об'єкти оцінки:**

| № | Місце розташування об'єкта                                  | Площа об'єкта, кв.м. |
|---|-------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1 | м. Турка, вул. Міцкевича, 8 (приміщення з ін. №2,3,4,5)     | 66,2                 |
| 2 | м. Турка, вул. Січових Стрільців, 23 (приміщення з ін. №17) | 21,7                 |

**Умови конкурсу:** конкурсна документація подається в запечатаному конверті, на якому, крім поштових реквізитів, робиться відмітка «На конкурс з відбору суб'єктів оціночної діяльності», із зазначенням дати проведення конкурсу.

У конверті повинні міститися підтвердні документи з їх описом та окремих запечатаних конверт з конкурсною пропозицією.

Конкурсна пропозиція претендентів подається в запечатаному конверті і має містити пропозицію про вартість виконання робіт з оцінки, з урахуванням податку на додану вартість, калькуляції витрат, пов'язаних з виконанням робіт, а також строк виконання робіт (у календарних днях).

Прийняття заяв припиняється за чотири робочі дні до дати проведення конкурсу.

Конверти претендентів з конкурсною пропозицією розпечатуються на засіданні комісії.

У разі неповноти, невідповідності наданих підтвердних документів або несвоєчасності їх подання, претендент до у часті у конкурсі не допускається.

**Перелік підтвердних документів, які подаються на конкурс з відбору виконавців:**

- заява про участь у конкурсі з відбору суб'єктів оціночної діяльності за формою, згідно з додатком 3 Положення про конкурсний відбір суб'єктів оціночної діяльності, затвердженого наказом Фонду державного майна України від 31.12.2015 року за №2075 (далі - Положення);
- копії документів, у яких зазначено правовий статус претендента, склад оцінювачів, які безпосередньо виконуватимуть роботи з оцінки та підписання звіту про оцінку майна;
- копії документів, що підтверджують право на виконання робіт з оцінки;
- копії документів, передбачених абзацом 7 пункту 11 розділу 1 Положення (за наявності);
- документи щодо практичного досвіду виконання робіт з оцінки, разом із заповненою інформацією щодо досвіду Претендента та оцінювачів, які будуть залучені до виконання робіт з оцінки, та підписання звіту про оцінку майна (абзац 2 пункту 4 Розділу 1 Положення, додаток 2 до Положення).

**Строк подання конкурсної документації:** до 06.06.2017 року (включно).

**Поштова адреса, за якою подаються документи:** 82500, м. Турка, пл. Ринок, 26.

**Інформація про проведення конкурсу:** конкурс відбудеться 09.06.2017 року, об 11.00 год., за адресою: м. Турка, пл. Ринок, 26 (сесійний зал).

**Відомості про місцезнаходження комісії, контактні телефони:** м. Турка, пл. Ринок, 26, телефон для довідок: (03269) 3-21-37, (03269) 3-11-90 (контактна особа – Шубін Іванна Олександрівна).

**Воловецьке КП «Агрошляхбуд», за адресою:** с. Ялове, 78 (кар'єр), Воловецький район, Закарпатська область, реалізує пісок, а також щебінь різних фракцій, та надає транспортні послуги. Оплата здійснюється готівковим та безготівковим розрахунком.  
**За інформацією звертатися за телефонами:** 0997294996; 0970633997.

**Верхненська сільська рада оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного бухгалтера Верхненської сільської ради. КВАЛІФІКАЦІЙНІ ВИМОГИ:**

- Вища освіта.
  - Стаж роботи – не менше 3 років.
  - Вміння працювати на комп'ютері – обов'язкове.
- Для участі в конкурсі необхідні наступні документи:
- заява на участь у конкурсі;
  - заповнена особова картка (форма П-2ДС) з відповідними додатками;
  - дві фотокартки, розміром 4х6 см;
  - копії документів про освіту;
  - відомості про доходи та зобов'язання фінансового характеру щодо себе та своєї сім'ї;
  - копії першої та другої сторінок паспорта громадянина України.
- Термін прийняття документів** – протягом 30 календарних днів з дня опублікування цього оголошення про проведення конкурсу.
- Документи подавати за адресою:** с. Верхнє, вул. Центральна, 59-а, сільська рада.
- Довідки за телефоном:** 3-36-37.



## Т е л е п р о г р а м а

## ПОНЕДІЛОК, 22

## УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 ПРОФІЛАКТИКА  
14.00, 23.20, 00.15, 01.15  
Погода  
14.05 Т/с «Анна Піль»  
15.00, 21.00 Новини  
15.35 Поза часом. Телевистава  
«Тарас Шевченко»  
17.50 Вікно в Америку  
18.15, 01.20 Новинний блок  
18.50, 22.50 З перших вуст  
19.00, 01.55 Новини. Культура  
19.20 Перша шпальта  
19.55 Вересень  
20.20 Про головне  
21.30 Новини. Спорт  
21.50 Війна і мир  
22.55, 05.50 Вічне  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
23.25 На слуху  
00.25 Від першої особи

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,  
12.00, 16.45, 19.30, 23.15, 02.00  
ТСН  
06.45, 07.10, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
09.30 «Чотири весілля - 4»  
10.45, 12.20 «Міняю жінку»  
13.45, 01.00 Т/с «Матусі»  
14.45, 15.45 «Сімейні  
мелодрами 6»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
20.30 Х/ф «Свати - 1»  
22.00 «Гроші»  
23.25, 03.30 Х/ф «Жити»

## ІНТЕР

05.30, 20.00, 05.10  
«Подорож»  
06.00 «Мультфільм»  
06.20, 13.35 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40  
Новини  
07.10, 08.10 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20, 12.25 Т/с «Братські  
зв'язки»  
15.20 «Жди мене»  
18.05, 19.00, 04.30 Ток-шоу  
«Стосується кожного»  
21.00 Т/с «Дурна кров»  
23.00 Т/с «Доярка з  
Хацапетівки 2»

## ВІВТОРОК, 23

## УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00,  
15.00, 21.00 Новини  
06.45, 07.45, 08.30 Смакота  
07.25, 23.25 На слуху  
08.35 Паспорт.Уа  
08.45 Світ он лайн  
09.00 Ранок про Україну  
09.35 Україна на смак  
10.10 Т/с «На межі. Група  
«Антитерор»  
11.00 Д/с «Гора Рашмор»  
12.05 Баклани на Балкани  
12.40, 21.30 Новини. Спорт  
13.40, 02.35 Уряд на зв'язку з  
громадянами  
14.05 Т/с «Анна Піль»  
15.35 Фольк-music  
16.40 Т/с «Білий танець»  
17.40 М/с «Книга джунглів»  
18.15, 01.20 Новинний блок  
18.50, 22.50 З перших вуст  
19.00, 01.55 Новини. Культура  
19.20 Д/с «Садіві скарби»  
19.55 Наші гроші  
20.20 Про головне  
21.50 Т/с «Справедливі»  
22.55, 05.50 Вічне  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
02.10 Вікно в Америку

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,

12.00, 16.45, 19.30, 23.05, 02.00  
ТСН  
06.45, 07.10, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
09.30 «Чотири весілля - 4»  
10.50, 12.20 «Міняю жінку»  
13.10, 01.00 Т/с «Матусі»  
14.10, 20.30 Х/ф «Свати - 1»  
15.45 «Сімейні мелодрами 6»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
22.00 «Чотири весілля 6»  
23.15, 03.30 Х/ф «В ритмі  
беззаконня»

## ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»  
06.20, 13.20 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40  
Новини  
07.10, 08.10 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20 «Давай одружимося»  
11.05, 12.25, 21.00 Т/с «Дурна  
кров»  
15.50, 16.45 «Речдок»  
18.05, 19.00, 04.30 Ток-шоу  
«Стосується кожного»  
20.00, 03.00, 05.10  
«Подорож»  
23.00 Т/с «Доярка з  
Хацапетівки 2»  
03.50 «Готуємо разом»

## СЕРЕДА, 24

## УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00,  
15.00, 21.00 Новини  
06.25, 00.25 Від першої особи  
07.20, 23.25 На слуху  
08.35 Паспорт.Уа  
08.45 Світ он лайн  
09.00 Ранок про Україну  
09.35 Україна на смак  
10.10 Т/с «На межі. Група  
«Антитерор»  
11.00 Засідання Кабінету  
Міністрів України  
13.40 Наші гроші  
14.05 Т/с «Анна Піль»  
15.35 Світло  
16.30 Т/с «Білий танець»  
17.25 Хочу бути  
17.45 М/с «Книга джунглів»  
18.15, 01.20 Новинний блок  
18.50, 22.50 З перших вуст  
19.00, 01.55 Новини. Культура  
19.20 Д/с «Дикі тварини»  
19.55 Слідство. Інфо  
20.20 Про головне  
21.30 Новини. Спорт  
21.45 Т/с «Справедливі»  
22.40 Мегалот  
22.55, 05.50 Вічне  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,  
12.00, 16.45, 19.30, 23.35 ТСН  
06.45, 07.10, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
09.30 «Чотири весілля 6»  
10.40, 12.20 «Міняю жінку»  
13.10, 01.30 Т/с «Матусі»  
14.10 Х/ф «Свати - 1»  
15.45 «Сімейні мелодрами 6»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
20.30 Х/ф «Свати - 2»  
22.00 «Одруження наосліп 3»  
23.45, 03.30 Х/ф «Паралельні  
світи»

## ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»  
06.20, 13.20 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40  
Новини  
07.10, 08.10 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20 «Давай одружимося»  
11.05, 12.25, 21.00 Т/с «Дурна  
кров»

15.50, 16.45 «Речдок»  
18.05, 19.00, 04.30 Ток-шоу  
«Стосується кожного»  
20.00, 03.00, 05.10  
«Подорож»  
23.00 Т/с «Доярка з  
Хацапетівки 2»

## ЧЕТВЕР, 25

## УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00,  
15.00, 21.00 Новини  
06.30, 00.25 Від першої особи  
06.45, 07.45, 08.30 Смакота  
07.25, 23.25 На слуху  
08.35 Паспорт.Уа  
08.45 Світ он лайн  
09.00 Ранок про Україну  
09.35 Україна на смак  
10.10 Т/с «На межі. Група  
«Антитерор»  
11.00, 16.30 Т/с «Білий танець»  
12.05 Баклани на Балкани  
12.40, 21.30 Новини. Спорт  
13.40 Слідство. Інфо  
14.05 Т/с «Анна Піль»  
15.35, 03.30 Надвечір'я. Доли  
17.25 Школа Мері Поплінс  
17.40 М/с «Книга джунглів»  
18.05 Voxcheck  
18.15, 01.20 Новинний блок  
18.50, 22.50 З перших вуст  
19.00, 01.55 Новини. Культура  
19.20 Д/с «Дикі тварини»  
19.55 «Схеми» з Наталією  
Седлецькою  
20.20 Про головне  
21.50 Т/с «Справедливі»  
22.55, 05.50 Вічне  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
02.10 Д/ф «Кенгір. Сорок днів  
свободи»

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,  
12.00, 16.45, 19.30, 00.00, 02.20  
ТСН  
06.45, 07.10, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
09.30 «Чотири весілля - 4»  
11.00, 12.20 «Міняю жінку»  
13.40, 03.30 Т/с «Матусі»  
14.40, 20.30 Х/ф «Свати - 2»  
15.50 «Сімейні мелодрами 6»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
22.00 «Право на владу 2017»  
00.10 Х/ф «Чуваки і дракони»

## ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»  
06.20, 13.20 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40  
Новини  
07.10, 08.10 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20 «Давай одружимося»  
11.05, 12.25 Т/с «Дурна кров»  
15.50, 16.45 «Речдок»  
18.05, 19.00, 04.30 Ток-шоу  
«Стосується кожного»  
20.00, 03.00, 05.10  
«Подорож»  
21.00 Х/ф «Тариф «Щаслива  
родина»  
22.50 Т/с «Доярка з  
Хацапетівки 3»  
01.25 Х/ф «Грозовий перевал»

## П'ЯТНИЦЯ, 26

## УЛ:ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00,  
15.00, 21.00 Новини  
06.25 Життєлюб  
06.45, 07.45, 08.25 Смакота  
07.20, 23.25 На слуху  
08.35 Територія закону  
08.40 Паспорт.Уа  
08.45 Світ он лайн  
09.00 Ранок про Україну  
09.35 Світ на смак. Д/с

«Розповіді про Хансік»  
10.10 Т/с «На межі. Група  
«Антитерор»  
11.00, 16.30 Т/с «Білий танець»  
12.05 Баклани на Балкани  
12.40, 21.30 Новини. Спорт  
12.55 Voxcheck  
13.40 Схеми» з Наталією  
Седлецькою  
14.05 Т/с «Анна Піль»  
15.35 Віра. Надія. Любов  
17.25 Хто в домі хазяїн?  
17.45 М/с «Книга джунглів»  
18.15, 01.20 Новинний блок  
18.50, 22.50 З перших вуст  
19.00, 01.55 Новини. Культура  
19.20 Богатирські ігри  
20.20 Про головне  
21.50 Т/с «Справедливі»  
22.55, 05.50 Вічне  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

## КАНАЛ 1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00,  
12.00, 16.45, 19.30 ТСН  
06.45, 07.10, 08.10, 09.10  
«Сніданок з 1+1»  
09.30 «Чотири весілля - 4»  
10.55, 12.20 «Міняю жінку»  
13.40, 02.00 Т/с «Матусі»  
14.40 Х/ф «Свати - 2»  
15.50 «Сімейні мелодрами 6»  
17.10 Т/с «Величне століття.  
Роксолана»  
20.15 «Розсміши коміка. Діти  
2»  
22.00 «Вечірній квартал  
туреччина 2017»  
00.00 «Вечірній Київ»

## ІНТЕР

06.00 «Мультфільм»  
06.20, 13.20 «Слідство вели... з  
Леонідом Каневським»  
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40  
Новини  
07.10, 08.10 «Ранок з  
ІНТЕРОм»  
09.20 «Давай одружимося»  
11.00, 12.25 Х/ф «Бебі-бум»  
15.50, 16.45 «Речдок»  
18.05 Ток-шоу «Стосується  
кожного»  
20.00, 01.30 «Подорож  
тижня»  
22.00 Т/с «Зозуля»  
03.10 Док.проект «Україна:  
забута історія»

## СУБОТА, 27

## УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 У просторі буття  
06.35 Підсумки  
07.05 АгроЕра. Підсумки  
07.20 Шеф-кухар країни  
08.05 Смакота  
08.30 Золотий гусак  
08.45 Телемагазин  
09.00 М/с «Книга джунглів»  
09.55 Хто в домі хазяїн?  
10.15 Хочу бути  
11.00 Фольк-music. Діти  
11.50 Т/с «Справедливі»  
15.30 Книга.уа  
16.00 Український корт  
16.35 Богатирські ігри  
17.30 Х/ф «Марко Поло»  
21.00 Новини  
21.30 Розсекречена історія  
22.20 Д/с «Дикі тварини»  
22.45 Мегалот  
23.00 Світ on line  
23.25 Життєлюб  
00.05 На слуху. Підсумки

## КАНАЛ 1+1

06.00, 19.30 ТСН  
06.45 «Гроші»  
08.00 «Сніданок. Вихідний»  
10.00, 23.10 «Світське життя»  
11.00 «Одруження наосліп 3»  
12.30 Х/ф «Кохана вчителька»  
16.45 «Вечірній квартал»  
18.30 «Розсміши коміка 2017»  
20.15 «Українські сенсації»

21.15 «Вечірній квартал  
Туреччина 2017»  
00.10 «Ліга сміху»

## ІНТЕР

05.40 Х/ф «Автомобіль,  
скрипка і собака Клякса»  
07.25, 04.15 Х/ф «Кар'єра Діми  
Горіна»  
09.30 «Україна вражає»  
10.00, 03.35 Док.проект  
«Олександр Дем'яненко.  
«Влип, очкарик!»  
10.50 Х/ф «Операція «И» та  
інші пригоди Шурика»  
12.50 Т/с «Доярка з  
Хацапетівки 3»  
20.00, 01.35 «Подорож»  
20.30 Х/ф «Час гріхів»  
22.20 «Великий бокс з  
Володимиром Кличко»  
02.05 Х/ф «Бебі-бум»

## НЕДІЛЯ, 28

## УЛ:ПЕРШИЙ

06.00 Світ православ'я  
06.35 На слуху  
07.05 Від першої особи  
07.25 Життєлюб  
08.10 Смакота  
08.35 Паспортний сервіс  
08.45 Телемагазин  
09.00 Д/с «Скарби та  
смертельні таємниці морів»  
09.55 Х/ф «Джейн Ейр»  
12.00 Театральні сезони  
12.35 Мистецькі історії  
12.45 Фольк-music. Діти  
13.50 Фольк-music  
15.00 Перший на селі  
16.00, 02.20 Д/ф «Юрій  
Рибчинський. Слова і музика»  
16.50 Х/ф «Скарби Трої»  
20.30 Перша шпальта  
21.00 Новини  
21.30 Д/с «Традиційні свята  
Мацурі»  
22.20 Д/с «Розповіді про  
Хансік»  
23.00 Світ on line  
23.25 Територія закону  
23.30 Від першої особи.  
Підсумки  
01.20 Музичне турне

## КАНАЛ 1+1

06.25, 02.20 М/ф «Врятувати  
Ссанту»  
08.00 «Сніданок. Вихідний»  
09.00 «Лото-забава»  
09.40 М/ф «Маша і ведмідь»  
10.00 «Розсміши коміка 2017»  
11.00 «Розсміши коміка. Діти  
2»  
12.50, 13.50, 14.50, 16.00, 17.05  
«Світ навиворіт - 5: Індонезія»  
18.30 «Українські сенсації»  
19.30, 05.15 «ТСН-Тиждень»  
21.00 Х/ф «Хрещена»  
00.30 «Аргумент кіно»

## ІНТЕР

05.50, 20.00 «Подорож»  
06.20 Х/ф «Казка про  
загублений час»  
08.00 «Удачний проект»  
09.00 «Готуємо разом»  
10.00 «Орел і Решка. Рай і  
пекло»  
11.00 «Орел і Решка.  
Перезавантаження»  
12.00 Х/ф «Полетта»  
13.45 Т/с «Зозуля»  
17.10 Х/ф «Тариф «Щаслива  
родина»  
19.00, 20.30 Т/с «Все  
повернеться»  
23.15 Х/ф «Операція «И» та  
інші пригоди Шурика»  
01.15 Х/ф «Хрещений батько-  
3»





## ПЕРШИЙ СУПЕРКУБОК ПОЇХАВ ДО БОРИНИ

Минулої неділі фінальним поєдинком між командами Явори та Борині завершився перший Суперкубок Турківського району з футболу. Ідея започаткувати змагання найсильніших команд району – переможців офіційних турнірів, котрі проводить Федерація футболу Турківщини, витала ще з минулої осені. Не вистачало невеликого поштовху, підтримки. З допомогою Миколи Зубрицького – уродженця Турківщини, палкого шанувальника футболу – цю ідею було реалізовано. За його підтримки, для нагородження команд Федерація футболу Турківщини отримала футбольні м'ячі для тренувань та ігор, кубок, медалі переможцям та фіналістам, грамоти, необхідні аксесуари для футболу.

Традиційно, перед початком фінального поєдинку, під звуки Гімну України, капітани команд підняли Державний прапор. Початок першого тайму був за командою з Борині – за рахунок швидких гравців лінії атаки та півзахисту. Проте флангові прострилі та навеси Антонова і Ільницького, а також дриблінг Бабица, Квичи та Матляка, дивідендів номінальним гостям не принесли – нечисленні удари в рамку воріт впевнено виловлював Юричко. Так само не було користі і з серії куткових ударів – упевнено діяли захисники «Явори», неточними в завершенні були і боринці. В свою чергу, гравці ФК «Явора» намагалися довгими передачами шукати Ковача, котрому допомагав Старушкевич. Справа в півзахисті активно боровся з Іваніком та важким полем Кундич, зліва намагався не відставати Зелінка. І ця активність була доволі успішною – лише поспішні та непідготовлені удари Ковача, Старушкевича та Варварюка – з доволі вигідних позицій – не дозволили явірцям відкрити рахунок у грі. Але, захопившись атакуючими діями, вони пропустили

швидку контратаку боринців – Матляк вчасно асистував Квичу, і той, на швидкості обігравши захисників, зблизився з Юричком та відправив м'яч у правий від себе кут воріт.

Забивши гол, гравці «Борині» почали припускатися помилок, що призвело до кількох небезпечних штрафних ударів. Однак номінальні господарі не зуміли реалізувати жодного.

По перерві, розуміючи, що один гол в будь-які ворота може кардинально змінити гру, команди стали діяти зібраніше. Захопивши ініціативу в центрі поля гравці «Борині» раз по раз отримували нагоди для швидких атак – захисники «Явори» не завжди встигали перекривати підступи до власних воріт. Другий гол назрівав і став справою часу – Бабиц отримав м'яч у штрафному майданчику і влучно пробив повз Юричка. Розуміючи, що потрібно забивати, а для цього потрібна підтримка Ковачу, команда «Явори» пішла вбанк – Гошівський, котрий вийшов на заміну, Кундич, Старушкевич, Варварюк – шукали шляхи до воріт «Борині». Така масована підтримка атакуючих дій

команди ледь не принесла бажаний результат – після короткої навісної передачі з флангу небезпечно головою пробивав Ковач – м'яч просвистів поруч зі стійкою. А влучив би у ворота і, можливо, повторився б фінал Чемпіонату 2016 року.

За кілька хвилин Лагодич кінчиками пальців перевів над перекладами небезпечний удар зі штрафного. Але на цьому, фактично, вся активність «Явори» попереду і закінчилась – вдало діяли захисники «Борині». Тим часом біля протилежних воріт – справжня круговерть моментів – лише відчайдушні дії захисників «Явори» не дозволили круглому кільку разів перетнути лінію воріт. І, варто віддати належне явірцям, – до останніх секунд гри йшли вперед, намагаючись відквитати хоча б один м'яч.

Фінальний свисток застав команду в атаці.

У церемонії нагородження учасників Суперкубка взяв участь голова Турківської районної ради Володимир Лозюк. На жаль, невідкладні справи в столиці не дозволили бути присутнім на нагородженні організатору цього турніру – Миколі Зубрицькому. Проте він запевнив, що й надалі братиме активну участь в футбольному та спортивному житті району. А головна мета цих заходів – здоровий спосіб життя молоді району, організація дозволила та відпочинку мешканців Турківщини.

Від Федерації футболу Турківського району – подяка голові ФСК «Карпати» Олегу Мельнику за підготовку поля до поєдинків турніру, за організацію озвучення церемонії відкриття та нагородження, організацію чергування бригади медиків та забезпечення охорони громадського порядку під час проведення змагань.

Суперкубок Турківського району з футболу на рік поїхав до Борині. Наступної весни за престижний трофей знову боротимуться найсильніші команди району, а футбольна Турківщина вже зробила черговий крок до кращих районних Федерацій.

**Сергій РИК,**  
голова федерації футболу  
Турківського району.

1. Громадська організація «Агенція місцевого розвитку села Жуко-тин» та Програма розвитку ООН (Проект «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду – III») цим оголошенням запрошують кваліфікованих підприємців з доброю репутацією надати запечатані цінові пропозиції для виконання таких видів робіт у межах «Енергоефективні заходи у лікарській амбулаторії с. Вовче. Капітальний ремонт системи опалення із встановленням теплового насоса»: встановлення вікон та дверей, встановлення системи опалення та теплового насоса для часткового обігріву приміщення.

2. Тендерну Документацію можна безкоштовно отримати за такою адресою: 82500, м.Турка Львівської області, вул.Січових Стрільців, 62, каб. №34. Пропозиції повинні залишатися чинними впродовж 60 (шістдесяти) днів з дати розкриття Конкурсних пропозицій і повинні бути в запечатаному вигляді доставлені за вищенаведеною адресою не пізніше ніж о 12-00 год. 06 червня 2017 року.

3. Розкриття тендерних пропозицій відбудеться о 13-00 год. 06 червня 2017 року у приміщенні лікарської амбулаторії в с.Вовче, 82513, Турківського р-ну (вул.Центральна, 200 б) у присутності наявних учасників тендеру. Конкурсні Пропозиції, надані пізніше встановленого терміну не приймаються і повертаються учасникам тендеру нерозкритими.

Зацікавлені підприємники можуть отримати додаткову інформацію за адресою, зазначеною вище, або за тел.: 068 529 65 80 Микола Лило (lylo@ukr.net), 068 802 02 79, Микола Лехновський, голова громадської організації.

Загублені документи (посвідчення учасника бойових дій, військовий квиток), видані на ім'я Сітека Володимира Михайловича, 14.05.1960 р. н., жителя с. Ільник, вважати недійсним.

У неділю, 21 травня 2017 року, о 14.00 год. в залі засідань Турківської міської ради (м.Турка, пл.Ринок, 26, II поверх) відбудеться презентація Бізнес-Проекту «Карпати».

Центр візової підтримки «Захід-Віза» пропонує:

- робочі польські візи;
- шенген візи;
- воєводські візи;
- реєстрація на чергу у візовому центрі;
- страхування;
- працевлаштування у Польщі.

Офіси «Захід-Віза» знаходяться за адресою: м. Турка, майдан Шевченка, 32 (навпроти кінотеатру), а також у м. Дрогобич, вул. П.Орлика, 20а (неподалік автостанції).

Тел.: 0965501604, 0991317345.

## СПІВЧУВАЄМО

Працівники колишнього радгоспу «Дружба» сумують з приводу смерті тракториста радгоспу Івана Федоровича Яводчака і висловлюють щире співчуття рідним та близьким.

Сім'я Мельників висловлює щире співчуття Руслані Ярославівні Руденко з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

Педколектив Білгородського НВК висловлює щире співчуття вчителю Оксані Миколаївні Яводчак з приводу великого горя – смерті свекра – Івана Федоровича Яводчака.

Колектив харчблоку Турківської КЦРЛ висловлює щире співчуття Ігорю Івановичу та Марії Михайлівні Черепаниним з приводу тяжкої втрати – смерті матері та свекрухи.

Виконавчий комітет, депутатський корпус та працівники Присліпської сільської ради висловлюють щире співчуття колишньому головному бухгалтеру сільської ради Софії Іванівні Боцко з приводу тяжкої втрати – смерті чоловіка, колишнього землевпорядника сільської ради – Миколи Ільковича.

Колектив Комарницького НВК висловлює щире співчуття вчителю математики Романі Володимирівні Стецишин з приводу великого горя – смерті брата.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття медреєстраторам – Оксані Іванівні та Іванні Ярославівні Стеціям – з приводу тяжкої втрати – смерті чоловіка та батька.

Педагогічний колектив Присліпського НВК висловлює щире співчуття вчителю географії Людмилі Миколаївні Кудрич з приводу передчасної смерті батька – Миколи Ільковича.

Медичні реєстратори поліклінічного відділення Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття медреєстраторам – Оксані Іванівні та Іванні Ярославівні Стеціям – з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті чоловіка та батька – Ярослава Дмитровича.

## ЮРІЙ ПАВЛИК – ЧЕМПІОН ОБЛАСТІ

13-14 травня у м. Миколаїв Львівської області пройшли змагання з настільного тенісу в трьох вікових категоріях: 2001-2002 років народження, 2003 р.н. та молодші, а також категорія – ветерани.

Це був 11-й відкритий тенісний турнір, присвячений пам'яті тренера-викладача із цього виду спорту – Володимира Регуша, який трагічно загинув в автомобільній катастрофі. Участь в цьому престижному турнірі взяли представники Львова, Миколаєва, Стрия, Нового Роздолу, Яворова, Самбора, Городка, Старого Самбора та Турки.

Турку тут представляв наш славний тенісист, вихованець тренера Василя Гуя, минулорічний переможець Юрій Павлик.

Юрій змагався в першій віковій категорії – 2001-2002 років народження. В 1/16 фіналу він без проблем переміг одноклітків зі Львова, Нового Роздолу, Яворова, з рахунком 3:0. Тим самим він зберіг почесне звання чемпіона області.

Медаль, грамоту нашому талановитому земляку вручив суддя національної категорії Ігор Лебідь м. Стрий. Він щиро привітав Юрія з цим високим досягненням та побажав подальших успіхів у спорті.

**Василь ЦІКО,**  
директор ДЮСШ «Юність».



### «БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ.

### АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

### НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27,

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точністю викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщини». Віддруковано у ТзОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальна за випуск – Ольга ТАРАСЕНКО.

**R** – матеріали рекламного характеру.